

## 22. Criteri di analisi per l'insegnamento dell'italiano L2

di STEFANIA SEMPLICI

### BIBLIOGRAFIA DI RIFERIMENTO

- AUSTIN J.L., *How to do things with words. The William James lectures delivered at Harvard University in 1955*, London, Clarendon Press, 1962
- BALBONI P.E., *Didattica dell'italiano a stranieri*, Roma, Bonacci, 1994
- BALBONI P.E., *Tecniche didattiche e processi di apprendimento linguistico*, Padova, Liviana, 1991
- BALBONI P.E., *Le microlingue scientifico professionali. Natura e insegnamento*, Torino, UTET, 2000
- BALBONI P.E., *Le sfide di Babele. Insegnare le lingue nelle società complesse*, Torino, UTET, 2002
- BRUTTINI M.S., GENNAI C., SEMPLICI S., "Quali materiali didattici per l'insegnamento dell'italiano a bambini, adolescenti, adulti, immigrati, universitari, oriundi italiani? Un aggiornamento bibliografico (2000-2006)", in P. DIADORI (2006), pp. 295-316
- BRUTTINI M.S., GENNAI C., SEMPLICI S., "Quali materiali didattici per l'insegnamento dell'italiano a bambini, adolescenti, adulti, immigrati, universitari, oriundi italiani? Un aggiornamento bibliografico (2005-2007)", in P. DIADORI (2007), pp. 181-192
- BRUTTINI M.S., CHIANCA C., GENNAI C., SEMPLICI S., "Quali materiali didattici per l'insegnamento dell'italiano per profili di apprendenti? Una bibliografia ragionata 2007-2008", in P. DIADORI (2009), pp. 154-173
- CARREA E., GENNAI C., SEMPLICI S., "Quale documentazione DITALS? I materiali didattici per l'insegnamento dell'italiano per profili di apprendenti: una bibliografia ragionata dei testi pubblicati negli anni 2007-2009", in P. DIADORI (2010)
- CAGIANO R., "L'editoria per l'italiano L2 in Germania", in Diadori (cur.), 2006, pp. 329-336
- CHRISTODOULOU A., BERTELE G., "L'editoria per l'italiano L2 in Grecia", in P. DIADORI (2006), pp. 319-328
- CONSIGLIO D'EUROPA, *Common European Framework of Reference for Languages (CEF): Learning, Teaching, Assessment*, Cambridge, Cambridge University Press, 2001 (trad. it. *Quadro comune europeo di riferimento per le lingue: apprendimento insegnamento valutazione*, Firenze, La Nuova Italia, 2002 <http://culture.coe.fr/languages>)
- D'ANGELO M.C., "L'editoria per l'italiano LS in Olanda", in P. DIADORI (2007), pp. 195-206
- DIADORI P. (cur.), *La DITALS risponde 1-2*, Perugia, Guerra, 2005a
- DIADORI P. (cur.), *La DITALS risponde 3*, Perugia, Guerra, 2005b
- DIADORI P. (cur.), *La DITALS risponde 4*, Perugia, Guerra, 2006
- DIADORI P. (cur.), *La DITALS risponde 5*, Perugia, Guerra, 2007
- DIADORI P. (cur.), *La DITALS risponde 6*, Perugia, Guerra, 2009
- DIADORI P. (cur.), *La DITALS risponde 7*, Perugia, Guerra, 2010

- DIADORI P. (cur.), *La DITALS risponde* 8, Perugia, Guerra, 2012
- DIADORI P. (cur.), *La DITALS risponde* 9, Perugia, Guerra, 2014
- DIADORI P., *Modelli operativi*, in P. DIADORI, M. PALERMO, D. TRONCARELLI (2009), pp. 204-227
- DIADORI P., GENNAI C., SEMPLICI S., *Progettazione editoriale per l'italiano L2*, Perugia, Guerra, 2010
- DIADORI P., PALERMO M., TRONCARELLI D., *Manuale di didattica dell'italiano*, Perugia, Guerra, 2009
- DOMINICI G., *Manuale dell'orientamento e della didattica modulare*, Bari, Laterza, 1998
- FASTUCA S., BATTISTIN P., "L'editoria per l'italiano LS in Argentina", in P. DIADORI (2006), pp. 207-218
- GALLI DE' PARATESI N., *Livello soglia per l'insegnamento dell'italiano come lingua straniera*, Strasbourg, Consiglio della Cooperazione Internazionale, 1981
- GENNAI C., SEMPLICI S., "Come prepararsi alla sezione A dell'esame DITALS di II livello? Un aggiornamento bibliografico sui manuali di italiano per stranieri (2002-2004)", in P. DIADORI (2005)b, pp. 49-70
- JOHNSON D.W., JOHNSON R.T., HOLUBEC E.J., *Apprendimento cooperativo in classe. Migliorare il clima emotivo e il rendimento*, Gardolo, Erickson, (TN) 1996
- LA PROVA A., *Apprendimento cooperativo e differenze individuali*, Gardolo (TN), Erickson, 2008
- JOHNSON R.T., JOHNSON D.W., HOLUBEC E.J., *Apprendimento cooperativo in classe. Migliorare il clima emotivo e il rendimento*, Gardolo (TN), Erickson, 2008
- KELLY M., GRENFELL M., *European Profile for Language Teacher Education – A Frame of Reference*, University of Southampton, Southampton, 2004 ([www.lang.soton.ac.uk/profile](http://www.lang.soton.ac.uk/profile)). Trad. it. 2007 di P. Diadori: *Profilo Europeo per la Formazione dei Docenti di Lingue. Un Quadro di Riferimento*
- LAVINIO C., *Teoria e didattica dei testi*, Firenze, La Nuova Italia, 1990
- NEWBY D. et al., *EPOSTL European Portfolio for Student Teachers of Languages – A Reflection Tool for Language Teacher Education (EPOSTL)*, Council of Europe, European Centre for Modern Languages, Graz, 2007 ([www.ecml.at/mtp2/FTE/](http://www.ecml.at/mtp2/FTE/)). Trad. it. 2007 di P. Diadori: *Portfolio Europeo per la Formazione Iniziale degli Insegnanti di Lingue – Uno strumento di riflessione (PEFIL)*.
- PORCELLI G., *Principi di glottodidattica*, Brescia, La Scuola, 1994
- QUAGLIERI A., "L'editoria per l'italiano L2 in Giappone", in P. DIADORI (2006), pp. 337-340
- RIDARELLI G., "Project Work", in C. SERRA BORNETO (1998), pp. 173-188
- SEMPlici S., "Approcci e metodi nei manuali per l'insegnamento dell'italiano a stranieri", in P. DIADORI, C. GENNAI, S. SEMPLICI (2010)
- SEMPlici S., "Come prepararsi alla sezione A dell'esame DITALS di I e di II livello? Una bibliografia ragionata sui manuali didattici di italiano per stranieri dal 1990 al 2002 e una proposta di analisi", in P. DIADORI (2005)a, pp. 61-98
- SEMPlici S. "Criteri di analisi di manuali per l'insegnamento dell'italiano L2", in P. DIADORI (2010), pp. 322-341
- SERRA BORNETO C. (cur.), *C'era una volta il metodo. Tendenze attuali nella didattica delle lingue straniere*, Roma, Carocci, 1998
- SERRA BORNETO C., "L'approccio lessicale", in C. SERRA BORNETO (1998), pp. 227-247
- TITONE R., *Glottodidattica un profilo storico*, Bergamo, Minerva italica, 1980

- TORZSOK E., "L'editoria per l'italiano LS in Ungheria", in P. DIADORI (2009), pp. 174-183
- VARDARO P., "Interazione strategica", in C. SERRA BORNETO (1998), pp. 189-208
- VEDOVELLI M., *Guida all'italiano per stranieri. Dal Quadro comune europeo per le lingue alla Sfida salutare*, Roma, Carocci, 2010 (1a ed. 2002)
- VEDOVELLI M., "Italiano come L2", in C. LAVINIO (cur.), *La linguistica italiana alle soglie del 2000 (1987-1997 e oltre)*, Pubblicazioni della SLI, 44, Roma, Bulzoni, 2002, (pp. 161-212)
- VEDOVELLI M., *L'italiano e le altre lingue: aspetti linguistici e culturali*, (Milia, Modulo n° 2), IRRSAE Liguria, 1994
- VIGNOZZI L., "Linee di evoluzione nella moderna glottodidattica: teorie di apprendimento, approcci e metodi", in P. DIADORI (2001), pp. 3-17
- WEIDENHILLER U., "La competenza interculturale", in C. SERRA BORNETO (1998), pp. 209-226

#### Manuali di italiano L2 citati

- AMBROSO S., STEFANCICH G., *Parole. 10 percorsi nel lessico italiano*, Roma, Bonacci, 1993
- AMORINI E., MAZZETTI A., *La lingua italiana insegnata agli stranieri*, Firenze, Le Monnier, 1974
- ANST D., MINELLI E., *Come ascoltare. Leggere parlare scrivere*, Perugia, Guerra, 1999
- BALBONI P., *Grammagiochi. Per giocare con la grammatica*, Roma, Bonacci, 1999
- BALDELLI I., MAZZETTI A., MINCIARELLI F., SILVESTRINI M., *Automatismi di grammatica italiana per stranieri*, Roma, Bulzoni, 1977
- BATTAGLIA G., *Nuova grammatica italiana per stranieri*, Roma, Bonacci, 1985
- BENUCCI A., CINI L., DIADORI P., GRISPO A., MAGGINI M., MICHELI P., *Cara Italia*, Siena, Università per Stranieri di Siena, 1988
- BENUCCI A., CINI L., *Pronto, chi parla?*, Siena, Università per Stranieri di Siena, 1989
- BERTOCCHI D., LUGARINI E., *Metodo italiano Panteon. Livello Elementare*, Milano, Panteon, 1977
- BETTINELLI G., FAVARO G., *L'italiano per... incontrarsi lavorare vivere*, Milano, Guerini Studio, 1990
- BOSC F., PEYRONEL S., PREVOSTO S., *Italiano, italiano*, Torino, Coop. C.L. Milani, 1985
- BOZZONE COSTA R., *Viaggio nell'italiano*, Torino, Loescher, 1995
- BOZZONE COSTA R., FUMAGALLI R., ROTA D., *Primo contatto. Livello 1*, Torino, Loescher, 2011
- BOZZONE COSTA R., GHEZZI C., PIAONTI M., *Contatto*, Loescher, 2007-2009
- CARAPPELLI S., FERENCICH R., VIGNOZZI L., *Villa Gioconda. Corso di italiano per stranieri con la suggestopedia moderna*, Perugia, Guerra, 2008
- CATIZONE LUZI R., PIVA G., HUMPHRIS C., *Comunicare subito*, Roma, Dilit, 1982
- CATIZONE P., HUMPHRIS C., MICARELLI L., *Volare*, Roma, Dilit - Merano, Alpha & Beta, 1997
- CHIUCHIÙ A., MINCIARELLI F., SILVESTRINI M., *In Italiano*, Perugia, Guerra, 1985
- CINI L., *Strategie di scrittura. Quaderno di scrittura*, Roma, Bonacci, 1998
- CONFORTI C., CUSIMANO L., *Linea Diretta 1. Corso di italiano per principianti*, Perugia, Guerra, 1997 (Ismaning, Max Huber, 1994)
- COSTAMAGNA L., *Pronunciare l'italiano. Manuale di pronuncia italiana per stranieri*, Perugia, Guerra, 1996

- COZZI N., FEDERICO F., TANCORRE A. *Caffè Italia. Corso di italiano*, Recanati, Eli, 2005
- CUSIMANO L., ZIGLIO T., *Qua e là per l'Italia*, Firenze, Alma, 2009
- FALCINELLI M., SERVADIO B., *Leggere & Oltre. Testi autentici per stranieri, livello intermedio*, Perugia, Guerra, 1988
- GALASSO CALDERARO E., *La Lingua del SÌ. Corso di italiano per stranieri*, Firenze, Centro Editoriale Toscano 1991
- GIOCONDI M., MOBILIO A., PANARO T., PRUNETI L., *Corso di lingua italiana*, Firenze, Valmartina, 1982
- GRUPPO META, *Uno*, Roma, Bonacci, 1992
- GUASTALLA C., NADDEO M.C., *Domani*, Firenze, Alma, 2010-2012
- KATERINOV K., BORIOSI KATERINOV M.C., *La lingua italiana per stranieri*, Perugia, Guerra, 1985
- KATERINOV K., BORIOSI KATERINOV M.C., VIDONI A., MELONI A., *La lingua italiana per stranieri. Esercizi per il laboratorio linguistico*, Firenze, Linguaviva, 1977
- KATERINOV K., BORIOSI KATERINOV M.C., *Italiamania. Corso di lingua e cultura italiana*, Perugia, Guerra, 2009
- KATERINOV K., BORIOSI KATERINOV M.C., VIDONI A., MELONI A., BURGHARDT W., *La lingua italiana per stranieri. Nastroteca*, Firenze, Linguaviva, 1981
- MAGGINI M., VIGNOZZI L., *Made in Italy*, Bologna, Zanichelli, 1990
- MAGNELLI S., MARIN T., *Nuovo Progetto italiano*, Atene-Roma, Edilingua, 2010
- MARIN T. *Progetto italiano 1*, Atene, Edilingua, 2000
- MARMINI P., VICENTINI G., *Ascoltare dal vivo*, Roma, Bonacci, 1989
- MAZZETTI A., FALCINELLI M., SERVADIO B., *Qui Italia. Corso di lingua italiana per stranieri*, Firenze, Le Monnier, 1992
- MEZZADRI M., BALBONI P., *Rete!, Corso multimediale d'italiano per stranieri*, Perugia, Guerra, 2000
- MEZZADRI M., BALBONI P., *Nuovo Rete!, Corso multimediale d'italiano per stranieri*, Perugia, Guerra, 2009
- PARIGI V., *Perché no?*, Firenze, Koiné, 1984
- RONCARI A., BRIGHENTI C., *La lingua italiana per gli stranieri*, Verona, Bruno Mondadori, 1981 (1a ed. 1946)
- TRIFONE M., FILIPPONE A., SGAGLIONE A., *Affresco italiano*, Milano, Mondadori, 2007-2012
- URBANI S., *Senta, scusi...*, Roma, Bonacci 1988
- ZIGLIO T., RIZZO G., *Espresso 1. Corso di italiano*, Firenze, Alma, 2001